

第6回「日本語体験コンテスト in ジャカルタ」

入賞賞品

2019年度「夢・日本体験旅行」

実施報告書



開催日：2020年1月19日（日）～1月26日（日）

開催地：東京（早稲田大学、共立日本語学院、スタジオ七色、東京ディズニーランド）

京都（二条城、金閣寺、平等院鳳凰堂、伏見稲荷大社、清水寺、嵐山、京都国際マンガミュージアム）

参加者：35名

（カンボジア5名、インドネシア6名、ベトナム6名、ミャンマー6名、タイ6名、マレーシア6名）

主催：一般財団法人 共立国際交流奨学財団

概要

第6回「日本語体験コンテストin ジャカルタ」は2019年8月24日(土)インドネシア・ジャカルタ市のPULLMAN JAKARTA INDONESIAにて開催されました。

コンテスト予選会では、日本に関する聞き取り問題30問が出題され、予選会を通過した学生が、本選会にて3分間の即興スピーチに挑みました。そして、審査委員3名による審査の結果、見事勝ち抜いた入賞者5名に、入賞賞品「夢・日本体験旅行」を贈呈しました。

今年度の日本体験旅行は、2020年1月19日(日)~1月26日(日)(7泊8日 | 泊機内泊)の日程で実施しました。2泊3日の小旅行では「古都・京都」「雪・函館」のどちらに行きたいか、国ごとに話し合ってもらい、インドネシアは「古都・京都」を選び、古き良き日本文化・伝統、そして多くの世界遺産の観光地を巡りました。

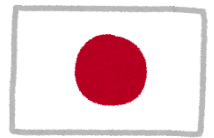
日本体験旅行で日本の文化や気候・余暇を体験し、日本留学の夢を実現する為の旅行にってもらい、さらなる日本への興味、理解を深めてもらいたいと思います。

日程表

日時	日程												食事	
	時間	カンボジア	時間	インドネシア	時間	ベトナム	時間	タイ	時間	ミャンマー	時間	マレーシア		
1/19 (日)	22:50	ブノンペン発 (NH818)	21:45	ジャカルタ発 (NH856)	23:05	ホーチミン発 (NH832)	22:50	バンコク発 (NH850)	22:10	ヤンゴン発 (NH814)	14:15	クアラルンプール発 (NH886) 羽田空港着 (泊)ドーミーイン EXPRESS浅草		
1/20 (月)	06:40	成田空港着	06:50	羽田空港着	06:45	成田空港着	06:30	羽田空港着	06:45	成田空港着			昼・△	
	10:30	表敬訪問@東京ガーデンパレス (10:00~13:00)												
	14:00	ドーミーイン・global cabin浅草 発												
1/20 (月)	15:00	カンボジア 大使館表敬訪問	15:00	インドネシア 大使館表敬訪問	15:00	ベトナム 大使館表敬訪問	15:00	タイ 大使館表敬訪問	15:00	ミャンマー 大使館表敬訪問	15:00	マレーシア 大使館表敬訪問	夜・○	
	17:40	ホテル発 18:00 歓迎会「磯丸水産 観音通り店」(【居酒屋体験】 22:00 点呼 宿泊先:ドーミーイン・global cabin浅草												
1/21 (火)	09:20	ホテル発												朝・○
	10:30	早稲田大学 訪問【大学体験】												
	13:30	共立日語学院 授業体験(13:30~14:30)【日本語学校体験】												昼・△
1/21 (火)	15:00	秋葉原 自由探索【アニメ・漫画体験】												
	17:30	スタジオ七色 写真撮影(17:30~18:45)												夜・△
1/22 (水)	22:00	点呼 宿泊先:ドーミーイン・global cabin浅草												
	08:20	東京駅 着			09:00	羽田空港 着								朝・○
	08:50	東京駅 発			10:15	羽田空港 発 (NH553)								
1/22 (水)	11:08	京都駅 着			11:35	函館空港 着								
	12:00	二条城【世界遺産体験】			14:40	北海道教育大学【国際交流体験】			◆国際交流会◆ 北海道教育大学の日本人学生留学生と交流を深めよう!					昼・△
	14:00	金閣寺【世界遺産体験】 ◆日本が誇る金箔に 覆われた美しい外観の世界遺産◆			17:30	函館ロープウェイ乗り場【夜景観賞体験】			◆「100万ドルの夜景」◆世界三大夜景の一つ。 真冬ならではの「雪明りと夜景の競演」はとても神秘的です!					
1/23 (木)	16:00	嵐山 ①竹林の道 ②渡月橋 ◆ザ・日本の風景◆ 嵐山の山麓の大堰川に架かる橋。長さ155メートル			20:00	ノルテ								夜・○
	22:00	点呼 宿泊先: 嵐山温泉 花伝抄			22:00	点呼			宿泊先: ラビスタ函館ベイ					
	10:00	平等院鳳凰堂【世界遺産体験】			10:00	グリーンピア大沼公園【そり体験】			◆雪のアウトドア◆ソリが2時間遊び放題! 雪を存分に楽しもう!					朝・○
1/23 (木)	11:30	伏見稲荷大社【千本鳥居体験】 ◆圧巻! 千本鳥居◆「外国人に人気の日本の 観光スポット」5年連続第一位の観光スポット!			13:30	蕨谷書店【文具体験】			◆日本の文房具見学◆ 蕨谷書店で日本の文房具を見てみよう! お土産に最適!					昼・△
	13:30	清水寺・産寧坂【世界遺産体験】			15:00	箱館奉行所・五稜郭タワー【歴史体験】			◆函館の歴史を学ぼう◆ 日本でも珍しい星型要塞・五稜郭。地上90mから眺める五稜郭と街の雪景色はとて綺麗です!					夜・○
	15:00	【京都市内探索体験】 ①花見小路 ②建仁寺 ◆古都・京都を存分に味わおう◆ 夕方になると舞妓さんに見えるかも...!			19:00	羊羊亭								
1/24 (金)	22:00	点呼 宿泊先: 嵐山温泉 花伝抄			22:00	点呼			宿泊先: ラビスタ函館ベイ					
	10:00	京都国際マンガミュージアム 【マンガアシスタント体験】 ◆マンガ技法を学ぼう◆実際に使用する画材道具 を使って、マンガの作画作業を体験しよう!			13:30	函館市内探索体験			◆「金森赤レンガ倉庫」や「はこだて明治館」など、赤レンガの建物を活用したショップやレスト ランが多数あります! 函館山の麓に建ち並ぶ教会や洋館、坂が織りなす、異国情緒あふれる 街並みが魅力的です!					朝・○
	14:21	京都駅 発			14:45	函館空港 集合								昼・△
1/24 (金)	17:20	舞浜駅 着			16:15	羽田空港 着								
	18:00	東京ディズニーランド着			◆各国でアトラクションや、キャラクターとの出会いを楽しもう! 夜のパレードもおすすめです! ★24:00までにホテルに到着してください。									夜・△
	24:00	点呼 宿泊先:ドーミーイン・global cabin浅草												
1/25 (土)	◆自由行動◆ 各国で企画した東京観光を実行しましょう!												朝・○	
	17:30	送別会(「フィッシャーメンズ パル」)												昼・△
1/25 (土)	22:00	点呼 宿泊先:ドーミーイン・global cabin浅草												夜・○
	20:00													20:00 新橋発
	21:00													21:00 羽田空港着
1/26 (日)	08:00	浅草発			13:00	浅草発			08:00	浅草発			00:05 羽田空港発	朝・○
	09:00	成田空港着			14:00	成田空港着			09:00	成田空港着			00:05 羽田空港発	
	10:40	成田空港発 (NH817)			16:45	成田空港発 (NH831)			11:00	成田空港発 (NH813)			06:45 羽田空港着	
1/26 (日)	15:40	ブノンペン着			21:45	ホーチミン着			16:25	ヤンゴン着			06:45 羽田空港着	
	04:50	ジャカルタ着			00:10	羽田空港発 (NH849)								
1/27 (月)													05:15 バンコク着	



参加者



6 か国で開催した日本語体験コンテストの入賞者が参加しました！

第7回「日本語体験コンテスト
in プノンペン」
入賞者4名、引率者1名

氏名	所属
セツ セレイコン SITH SEREYKUNG	タヤマビジネススクール
ユン ソクンティリアッチ YUN SOKUNTHYREACH	OSスクール
ドゥン マリー DUONG MARY	王立プノンペン大学
ベッチ レアクサー PICH REAKSA	名古屋大学 日本法教育研究センター
フン シン ホン ◎HUN SEANG HONG	KHJ GROUP

第6回「日本語体験コンテスト
in ジャカルタ」
入賞者5名、引率者1名

氏名	所属
ファジャル ラムダニ FAJAR RAMDHANI	セマラン国立大学
カンデラ リズキ ペレマナ CANDRA RIZKI PERMANA	パクアン大学
メルシー リヤント MERCY RIYANTO	ダルマプルサダ大学
ベルリアナ ヌグラヘニ BERLIANA NUGRAHENI	パジャジャラン大学
ステベン ラファエリ ルキタ STEVEN RAFAELIE LUKITA	ビナ・ヌサンタラ大学
ヴェラワティ ◎VERAWATI	COACH

第12回「日本語体験コンテスト
in ホーチミン」
入賞者5名、引率者1名

氏名	所属
グエン ヴォ ホアイ ヴィ NGUYEN VO HOAI VY	ドンズー日本語学校
ブイ ファム タン フーン BUI PHAM THANH PHUONG	さくら日本語学校
ドゥー ティ ハイ ヴァン DO THI HAI VAN	ドンズー日本語学校
グエン タン NGUYEN TAN	ドンズー日本語学校
グエン ゴック フォン ロン NGUYEN NGOC PHUONG LOAN	師範大学
グエン トウイ トウエット オアン ◎NGUYEN THUY TUYET OANH	ドンズー日本語学校

第7回「日本語体験コンテスト
in バンコク」
入賞者5名、引率者1名

氏名	所属
ナッチャナー キタヤマ NATCHANA KITAYAMA	Japanese House
パッサウィー ナパボラク PHATSAWI NAPAVORAKUL	シーナカリンウィロート大学
ジダーパー ラムパー JIDAPA LUMPA	泰日工業大学
ラミター イムガード RAMITA YIMKERD	トリアムウドムスックサー高等学校
パンタカーン ミーサンティア PANTAKAN MEESANTHIA	モンクット王ラカバン工科大学
スワンナカーン ソンポー ◎SUWANNAKAN SOMPORN	J-Study Center

第9回「日本語体験コンテスト
in ヤンゴン」
入賞者5名、引率者1名

氏名	所属
カン チョー テツ KHANT KYAW HTET	西ヤンゴン大学
タイツ サンダー HTIKE SANDAR	東ヤンゴン大学
ズィン ズィン サンディ ZIN ZIN SANDI	ヤンゴン外国語大学
ナン トー イリン NAN TOE EI LINN	ヤンゴン外国語大学
メイ ティン カイン MAY THIN KHINE	ヤンゴン外国語大学
ムラマツ メグミ ◎村松 愛	MOMIJI日本語センター

第5回「日本語体験コンテスト
in クアラルンプール」
入賞者5名、引率者1名

氏名	所属
アブドゥル ハリム ビン ママツ ABDUL HALIM BIN MAMAT	UTM KUALA LUMPUR
リー ヨン リアン LEE YOONG LIANG	WAWASAN OPEN UNIVERSITY
ヌル アリフ ビン マレク NUR ARIFF BIN MALEK	JASSO
テイ イー ヨン TAY YE YONG	HANA PRIVATE JAPANESE TUTOR
エザネー エズラン ビン ジアッド EZANEE EZRAN BIN ZIAD	PUSAT BAHASA TEIKYO
ニシオ アキコ ◎西尾 亜希子	A TO Z LANGUAGE CENTRE

※ ◎マークは各国引率者

1日目

1/19-20

日本へ出発！



待ちに待った
日本体験旅行！
ANA の飛行機で
行ってきま〜す！

10:30～2019 年度「夢・日本体験旅行」表敬訪問 東京ガーデンパレス

一緒に旅をする 6 か国が集まり、自己紹介や「一番楽しみにしている事」を話しました！



15:00～在日インドネシア大使館 表敬訪問

自国の大使館へ訪問し、ご挨拶をしました！
温かくお迎えいただきありがとうございました。



18:00～歓迎会「磯丸水産」【居酒屋体験】

新鮮なお刺身や魚介類に
みな笑顔！
コンテスト審査委員の先生方も交えて、交流を深めました。



浅草 宿泊先 ◆ドーマーイン・global cabin 浅草◆

一人部屋でゆっくり過ごしました！
立地がバッチリ！浅草と温泉を満喫しました。
★ビジネスホテル初「ハラール認証」取得！



28日
1/21

10:30～早稲田大学 訪問 【大学体験】

日本を代表する私立大学を、現役学生によるキャンパスガイドツアーで見学しました!



13:30～共立日本語学院 【日本語学校体験】

「漢字」の成り立ちストーリーを考える授業です。
グループで考えたストーリーを発表しました!



15:00～秋葉原自由探索 【マンガ・アニメ体験】



にぎやかな
街並みに
みんな
興味津々!

17:30～スタジオ七色 【着物体験】

好きな色の着物を選びました!
みんなきれいですね!



🔒 小旅行 🔒 インドネシアは「古都・京都」を選びました。

2泊3日

京都 再宿泊先
◆ 嵐山温泉 花伝抄 ◆

京都で唯一、5種類の
貸切風呂がある宿で
とても好評でした!

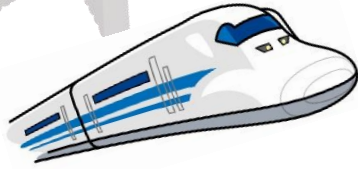


3日目

1/22

古都・京都

初めて見る・乗る新幹線！
そのスピードに驚きました！



12:00～二条城
【世界遺産体験】



重厚感ある門にビックリ！
鶯張りの廊下を歩きました。

14:30～金閣寺
【世界遺産体験】



「これが見たかった～！」の金閣寺です！
その輝きに感動です！

16:00～嵐山
【竹林鑑賞体験】



数多くの「竹」に、
日本らしさを感じました

4日目

1/23

貸し切りバスに乗って、
京都市内を観光しました！



10:00～平等院鳳凰堂
【世界遺産体験】



日本の硬貨・10円玉に描かれて
いる寺院に感動しました！

11:30～伏見稲荷大社
【千本鳥居体験】

「外国人に人気の日本の観光スポット」
ランキング5年連続1位！
日本に来る前から
楽しみにしていた観光地でした！



14:00～清水寺
【世界遺産体験】



釘を一本も使わずに組み上げた
木造建築の舞台！
工事中で全体は見えませんが、
ある意味貴重な風景でした。

5日目

1/24

10:30～京都国際マンガミュージアム
【マンガアシスタント体験】

実際に使用する画材道具
を使って、髪の毛のツヤの描
き方、集中線等、マンガの技
法を学びました！難しい～！



18:00～東京ディズニーランド【娯楽体験】

みんながとても楽しみにしていた TDL へアフター6 で入場しました！夢の国でパレードや花火を見ました！



6日目

1/25

各国自由行動

ふくろうカフェに行ったり、秋葉原・渋谷に行ったり・・・



17:30～送別会「フィッシャーマンズ バル」

乾杯～🍷



あっという間の 1 週間でしたが、日本を満喫することができました。
また日本でお会いしましょう！

入賞者 感想

※この感想文は入賞者の文章をそのまま掲載しています。



FAJAR RAMDHANI (セマラン国立大学)

【1/20(月) 在日大使館 表敬訪問】大使や大使館職員の方と話をした感想を教えてください。

在日インドネシア大使館では教育関係の職員の方に国への愛を教わりました。これからはインドネシアの名に恥じぬよう、もっとがんばって実績を積みしたいと思います。

CANDRA RIZKI PERMANA (パクアン大学)

日本体験旅行に参加して、将来について何か感じましたか？

自分の国を日本みたいにするべきな国にしたいから色々日本で学ばないと…留学でも就職でもかまいません。



MERCY RIYANTO (ダルマプルサダ大学)

【1/22~24 小旅行】あなたが訪れた『京都』の印象はどうでしたか？感想を教えてください。

関西のエスカレーターに乗るとき、右になんだ人もいたし、左にならんだ人もいて、びっくりした。笑 電車もあまりなくて、そして京都の人の歩かたそんなに早くはなかった。あと、コンビニあまりないですね。ビルも低いですね。



BERLIANA NUGRAHENI (パジャジャラン大学)

【1/21(火) 日本の教育機関 訪問】での感想を教えてください。

<早稲田大学>とても素晴らしい経験でした。早稲田大学からいろいろ勉強して勉強することができて感謝しています。難しくてもやる気があれば道が開きます。

<共立日本語学院>今まで大学で漢字の授業はつまらないと思っていましたが共立日本語学院で漢字の勉強したあと漢字の面白い学び方があるから楽しくなると思います。



STEVEN RAFAELIE LUKITA (ビナ・ヌサンタラ大学)

日本体験旅行に参加して、将来について何か感じましたか？

これはいい日本たいけんりょこうえです。しょうらいにもまた日本にきたことがない人を行かせてほんとうにいいけんになります。



◆引率者 **VERAWATI** (COACH)

この旅行は昨年とは少し異なります。東京での活動に加えて、今回は各国の選択に応じて2つの目的地に分割されました。インドネシアのチームにとって、今年は京都に行きました。これはインドネシアから日本への学生にとって初めての旅行です。多くの心配と好奇心。日本の歴史がまだまだ残っている京都市は、学生にとって非常に興味深いものです。

今回はインドネシアとカンボジアという2か国のみが京都に向けて出発したことになりました。そのため、家族のように感じることは、それ自体で生み出されます。インドネシアの学生は、京都の街を気軽に楽しみ、カンボジアからの友人と知り合うことが出来ました。しかし、もしすべて(6ヶ国)が集まっていれば、雰囲気ほどもっと楽しく旅行だろう。

また、参加者がお互いをよりよく知ることができるように部屋を分割することも本当に感謝しました。これは、文化の違いを理解するのに非常に役立ちます。インドネシアの学生自身にとっては、日本を直接見ることができるほか、日本の習慣に従って歩く機会もあります。ほとんどの学生は疲れきっていますが、彼らは本当にこの経験を楽しんでいました。この京都への旅行については、旅行中に訪問する観光名所の簡単な説明をしておく、学生が観光名所に到着するときにもっと楽しく見学が出来るだろうと思います。そうすれば、日本に初めて来た人にとっては、訪れた物についてもっと知りたくなるでしょう。

◆財団引率者 公益企画課 **柴田 彩花**

今回、初めて日本体験旅行の引率をしました。みなさんと会うまでとても緊張していましたが、みなさんの笑顔のおかげで緊張もほどけていきました。

文化の違いや、それぞれの興味のあることを教えてもらい、たくさんお話をすることで、京都での小旅行3日間は過ぎるのがあっという間でした。日本での興味のあることをしれ私も勉強になりました。

また、京都にある古くからの建物や歴史への探求心と学ぶことへの姿勢にとっても関心し、京都で見る風景に感動している姿を見て京都に来てよかったなと思えました。みなさん本当にありがとうございました。

この日本での体験旅行がみなさんにとって良い思い出となり、将来への希望となることを願っています。